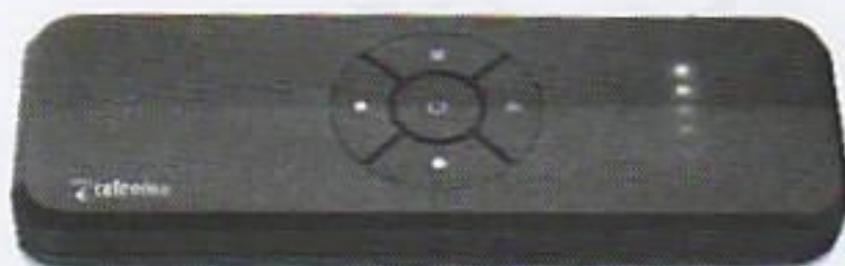


FM400 Taxi NOIRE Taxi EDGE Taxi



I	TRASMETTITORE 5 CANALI 433,92 MHz, Istruzioni d'uso e di programmazione	pag. 3
F	ÉMETTEUR 5 CANAUX 433,92 MHz, Instructions pour l'utilisation et la programmation	pag. 9
E	TRANSMISOR DE 5 CANALES 433,92 MHz, Instrucciones de uso y de programación	pag. 15
GB	5 CHANNEL TRANSMITTER, 433.92 MHz, Operation and programming instructions	pag. 21
D	5-KANAL-SENDER 433,92 MHz Gebrauchs- und Programmierungsanleitung	pag. 27
NL	ZENDER 5 KANALEN 433,92 MHz, Gebruiks- en programmeeraanwijzingen	pag. 33

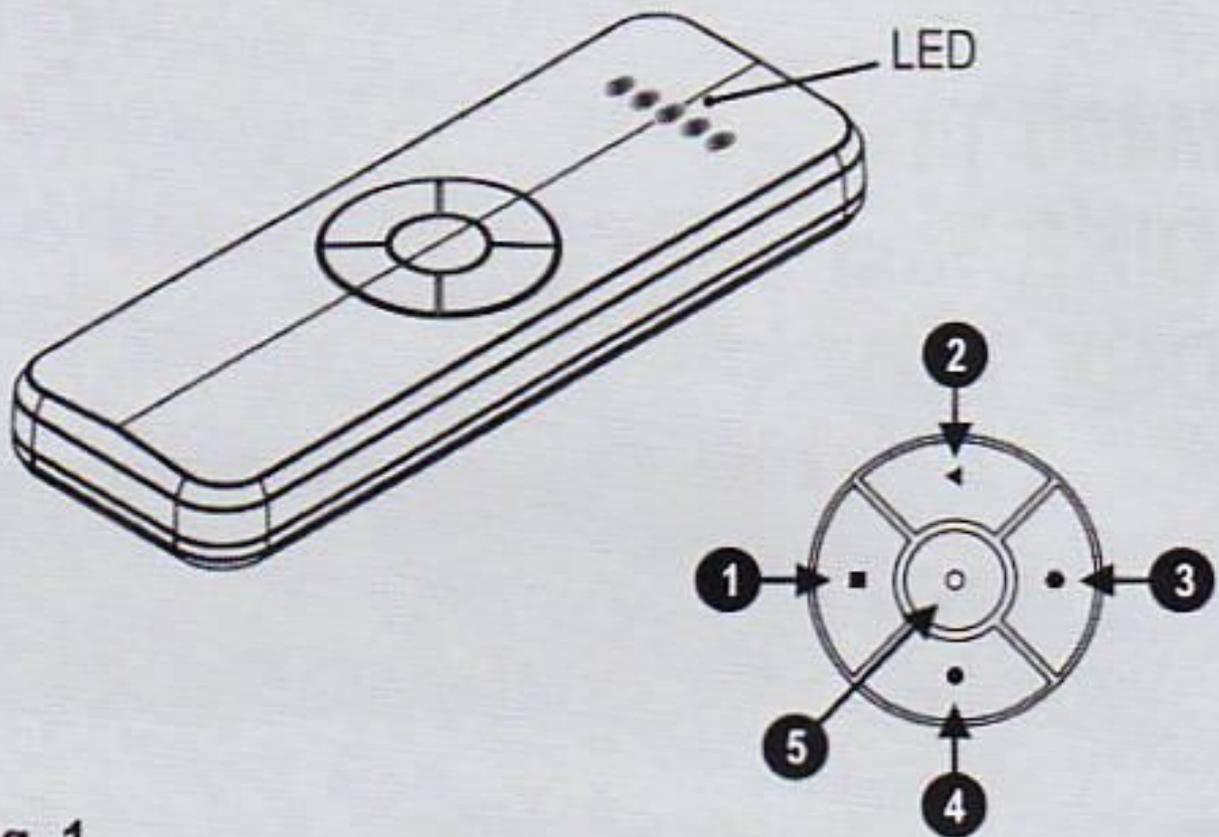


Fig. 1

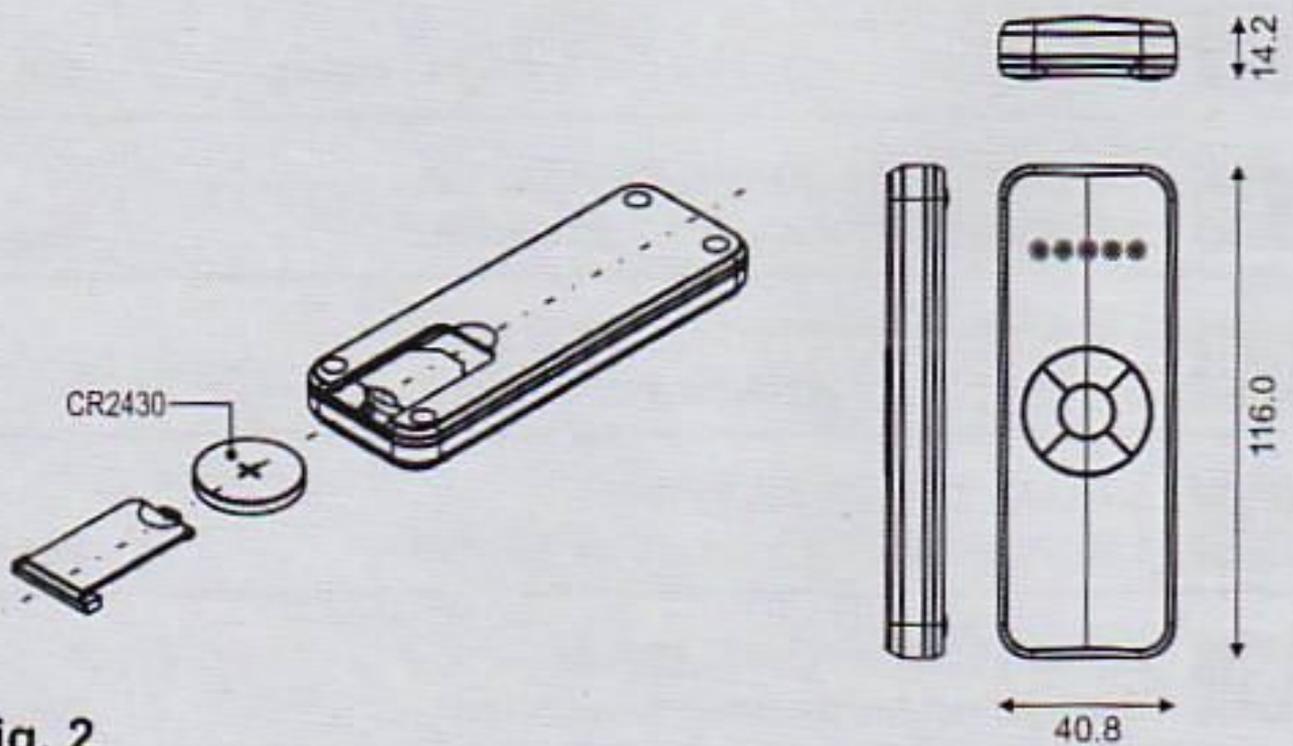


Fig. 2

CARACTERÍSTICAS

Radiomando multicanal para coche para el control rápido e intuitivo de 5 automatismos con receptores de la serie FM400 / NOIRE / EDGE. Posibilidad de hacer repetir la transmisión de un pulsador presionado durante un tiempo programable.

Una cubierta innovadora y refinada con leds blancos que, situados debajo del plástico semitransparente, muestran el canal seleccionado. En el centro hay un teclado de goma con 5 pulsadores. Incorpora unos cómodos apoyos de goma antideslizantes.

DATOS TÉCNICOS	u.m.	FM400 TAXI	NOIRE TAXI	EDGE TAXI
Alimentación con batería tipo	Vdc	3 (CR2430)		
Consumo durante la transmisión	mA	50		
Frecuencia	MHz	433,92		
Modulación		FSK	ASK	
Potencia irradiada	μ W	900		
Combinaciones	nr.	10^{06}	1048576	
Temperatura de funcionamiento	$^{\circ}$ C	-20 +55		

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

Fig. 1: (1), (2), (3), (4) y (5) pulsadores de transmisión

Fig. 2: Apertura tapa batería y medidas exteriores en mm

FUNCIONES PRINCIPALES

El radiomando TAXI sale de fábrica configurado de la siguiente manera:

- pulsadores 1, 2, 3, 4: transmisión simple
- pulsador 5: transmisión repetida durante 20 segundos

Las operaciones para modificar dichas configuraciones están indicadas en el siguiente apartado, mientras que para la memorización del código en el automatismo, lea las instrucciones del receptor.

FUNCIONES ESPECIALES

Este radiomando ofrece la posibilidad de configurar el funcionamiento de los pulsadores (repetición o transmisión simple) y la duración de la repetición.

Presione y mantenga presionados los pulsadores indicados durante 3 segundos aprox. hasta que se enciendan de 1 a 4 leds con luz fija.

Esta visualización permite conocer la **configuración de los pulsadores** del radiomando y, de ser necesario, modificarla:

1 led encendido:

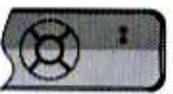
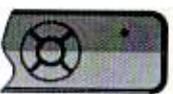
- pulsadores exteriores (1, 2, 3 y 4 de fig. 1) funcionan con la transmisión simple (normal)
- pulsador central (5 de fig. 1) con transmisión repetida.

cada pulsador tiene asociado un código diferente.

2 leds encendidos:

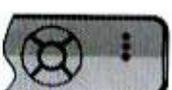
- todos los pulsadores (1, 2, 3, 4 y 5 de fig. 1) funcionan con la transmisión repetida.

- cada pulsador tiene asociado el mismo código, aquel del pulsador central.



3 leds encendidos:

- todos los pulsadores (1, 2, 3, 4 y 5 de fig. 1) funcionan con la transmisión repetida.
- cada pulsador tiene asociado un código diferente.



4 leds encendidos:

- todos los pulsadores (1, 2, 3, 4 y 5 de fig. 1) funcionan con la transmisión simple (normal).
- cada pulsador tiene asociado un código diferente.



Para modificar la configuración, utilice los pulsadores 1 y 3, seleccione la opción deseada y confirme con el pulsador central (pulsador 5).



Para visualizar el **tiempo de repetición** configurado, siga estos pasos:

Presione y mantenga presionados los pulsadores indicados durante 3 segundos aprox. hasta que algunos leds (de 1 a 4) queden encendidos con luz fija.

Presione el pulsador indicado (pulsador 2), comenzarán a destellar algunos leds:

1 led intermitente:

- tiempo máximo de repetición 10 segundos (5 transmisiones)

2 leds intermitentes:

- tiempo máximo de repetición 20 segundos (7 transmisiones)

3 leds intermitentes:

- tiempo máximo de repetición 30 segundos (8 transmisiones)

4 leds intermitentes:

- tiempo máximo de repetición 40 segundos (9 transmisiones)

Para modificar el tiempo, utilice los pulsadores 1 y 3 y confirme con el pulsador central (pulsador 5).



E**FUNCIÓN COPIAR (solo EDGE TAXI)**

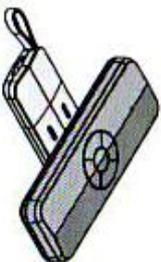
El radiomando EDGE TAXI puede adquirir de 1 a 5 códigos diferentes de otros 5 radiomandos y asociarlos a los 5 pulsadores de transmisión.

¡Atención! están habilitados únicamente los transmisores con frecuencia 433 MHz y código fijo (No Rolling-Code).

Procedimiento:



Presione y mantenga presionado el pulsador 3 y, al mismo tiempo, presione cuatro veces el pulsador 1. Entonces suelte el pulsador 1. El led central comenzará a destellar.



Coloque el telemando que se debe copiar bajo el nuevo telemando, como se muestra en la figura, entonces transmita con el pulsador que se desea clonar.



Tan pronto como se copia un código válido, el led central del radiomando queda encendido con luz fija durante un segundo y después comienza a destellar rápidamente.



Entonces, presione uno de los cinco pulsadores donde se desea memorizar el código copiado, por ejemplo el pulsador 2.

E**FUNCIÓN DE MEMORIZACIÓN FAMILIA (solo NOIRE TAXI)**

En el radiomando NOIRE TAXI se puede memorizar la "familia" del programador NOIRE.



Presione y mantenga presionado el pulsador 3 y, al mismo tiempo, presione cuatro veces el pulsador 1. Después suelte el pulsador 1. El led central comenzará a destellar.

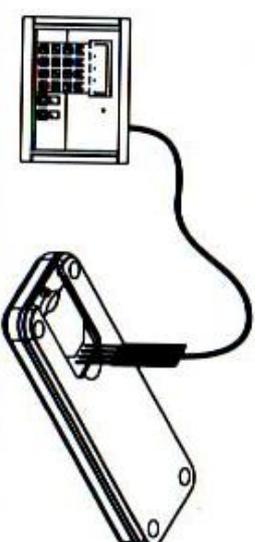
Coloque el telemando sobre el programador e inicie el procedimiento de memorización FAMILIA desde el programador.

Si el procedimiento se concluye correctamente, en la pantalla del programador se visualizará el mensaje "Family Inserted" ("Familia Memorizada").

La familia se puede eliminar con el mismo procedimiento.

FUNCIÓN DE MEMORIZACIÓN FAMILIA (solo FM400 TAXI)

Abra el alojamiento de la batería del transmisor. Conecte la sonda del programador con los contactos presentes en el transmisor e inicie el procedimiento de memorización familia.

**SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA**

Para sustituir la batería abra el alojamiento y extraígalas ayudándose con una herramienta (por ejemplo con la punta de un bolígrafo). Entonces, introduzca la batería nueva observando la polaridad. Véase Fig. 2 de pág. 2.

GARANTÍA

La presente garantía cubre las eventuales averías y/o anomalías debidas a defectos y/o vicios de fabricación.

La garantía pierde validez automáticamente en caso de alteración o uso erróneo del producto.

Durante el periodo de garantía, la empresa TELCOMA S.r.l. se compromete a reparar y/o sustituir las partes defectuosas y no alteradas.

Quedan completa y exclusivamente a cargo del cliente el derecho de llamada además de los gastos de eliminación, embalaje y transporte del producto para la reparación o la sustitución.

ELIMINACIÓN

Este producto está formado por diversos componentes que a su vez podrían contener sustancias contaminantes. ¡No lo abandone en el medio ambiente!

Infórmese sobre el sistema de reciclaje o eliminación del producto cumpliendo con las normas de ley vigentes a nivel local.



DECLARACIÓN

El abajo firmante Ennio Ambroso, representante legal de la empresa: TELCOMA S.r.l. Via L. Manzoni 11, 31015 Conegliano (TV) ITALIA

Declara que el producto: FM400 TAXI, NOIRE TAXI, EDGE TAXI

Cumple con los requisitos esenciales del artículo 3 y de las correspondientes disposiciones de la Directiva 1999/5/CE, si se utiliza para los usos previstos.

Cumple con los requisitos de seguridad y de protección de la salud, Artículo 3.1.a

Normas aplicadas: EN 60950

Cumple con los requisitos de protección acerca de la compatibilidad electromagnética, Artículo 3.1.b Normas aplicadas: EN 301 489-3

Cumple con la eficiencia de inmisión de radio frecuencia en el espectro, Artículo 3.2

Normas aplicadas: ETSI EN 300 220-3

Lugar y fecha, Conegliano 14/09/2011

Representante legal

Ennio Ambroso